

УТВЕРЖДАЮ

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 4 от 27.11.2025

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

45.04.02 Лингвистика

Программа Теория перевода и межъязыковая коммуникация
магистратуры:
Кафедра: Лингвистики и журналистики
Факультет: Гуманитарно-экономический факультет

Квалификация: <u>Магистр</u>
Форма обучения: <u>Очная</u>
Срок получения образования: <u>2 г.</u>

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025
Учебный год 2025-2026
Образовательный стандарт (ФГОС) № 992 от 12.08.2020

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты
04	КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО
04.015	СПЕЦИАЛИСТ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОДА

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий
+	научно-исследовательский

СОГЛАСОВАНО

Ректор _____ / Бахмудкадиев Н.Д./

Декан _____ / Давлетмурзаева У.Д./

Зав. кафедрой _____ / Магомедова П.А./

-	-	-	Формы пром. атт.			з.е.		Итого акад.часов							Курс 1		Курс 2		Закрепленная кафедра	
			Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Конт роль	Пр. подгот	Семест р 1	Семест р 2	Семест р 3	Семест р 4	Код	Наименование
Считать в плане	Индекс	Наименование												з.е.	з.е.	з.е.	з.е.			
Блок 1.Дисциплины (модули)						93	93	3348	3348	1424	1424	1718.9	205.1		21	33	20	19		
Обязательная часть						65	65	2340	2340	954	954	1266.1	119.9		17	23	12	13		
+	Б1.О.01	Современные проблемы философии		4		2	2	72	72	20	20	51.9	0.1				2	2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	
+	Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства		2		2	2	72	72	14	14	57.9	0.1		2			2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	
+	Б1.О.03	Прикладные модели инновационного проектирования и предпринимательства (продвинутый уровень)		4		2	2	72	72	8	8	63.9	0.1				2	1	Экономики и информационных технологий	
+	Б1.О.04	История и методология науки	1			3	3	108	108	26	26	65	17		3			2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	
+	Б1.О.05	Общее языкознание и история лингвистических учений		1		3	3	108	108	48	48	59.9	0.1		3			3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.О.06	Педагогика высшей школы		2		2	2	72	72	16	16	55.9	0.1			2		2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	
+	Б1.О.07	Психология высшей школы		2		2	2	72	72	16	16	55.9	0.1			2		2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	
+	Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	3			2	2	72	72	12	12	43	17			2		1	Экономики и информационных технологий	
+	Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	2	1		7	7	252	252	112	112	123	17		3	4		3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	4	123		14	14	504	504	262	262	225	17		3	5	3	3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	4	123		12	12	432	432	244	244	171	17		3	3	3	3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)		2		2	2	72	72	34	34	37.9	0.1			2		3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.О.13	Общая методология научной работы		1		2	2	72	72	26	26	45.9	0.1		2			2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	
+	Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	2			3	3	108	108	32	32	59	17			3		3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.О.15	Теория перевода и локализации	4	3		5	5	180	180	74	74	89	17			2	3	3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.О.16	Методы и технологии искусственного интеллекта		3		2	2	72	72	10	10	61.9	0.1			2		1	Экономики и информационных технологий	
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						28	28	1008	1008	470	470	452.8	85.2		4	10	8	6		
+	Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	1			4	4	144	144	48	48	79	17		4			3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.В.02	Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	2			4	4	144	144	46	46	81	17			4		3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	4	3		5	5	180	180	108	108	55	17			2	3	3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.В.04	Практика специального перевода (немецкий язык)	3			5	5	180	180	78	78	85	17			2	3	3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.В.05	Инновационные технологии перевода	2			4	4	144	144	64	64	63	17			4		3	Лингвистики и журналистики	
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)		4		3	3	108	108	58	58	49.9	0.1					3	3	Лингвистики и журналистики
+	Б1.В.ДВ.01.01	Практика специального перевода (английский язык)		4		3	3	108	108	58	58	49.9	0.1					3	3	Лингвистики и журналистики
-	Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод (английский язык)		4		3	3	108	108	58	58	49.9	0.1					3	3	Лингвистики и журналистики
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)		3		3	3	108	108	68	68	39.9	0.1				3		3	Лингвистики и журналистики
+	Б1.В.ДВ.02.01	Основы межъязыковой медиации		3		3	3	108	108	68	68	39.9	0.1				3		3	Лингвистики и журналистики
-	Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод		3		3	3	108	108	68	68	39.9	0.1				3		3	Лингвистики и журналистики
Блок 2.Практика						18	18	648	648	7.5	7.5	626	14.5		3	3	6	6		
Обязательная часть						9	9	324	324	4	4	305.5	14.5		3				6	
+	Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа			1	3	3	108	108	2	2	93.75	12.25		3			3	Лингвистики и журналистики	
+	Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа			4	6	6	216	216	2	2	211.75	2.25					6	3	Лингвистики и журналистики
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						9	9	324	324	3.5	3.5	320.5				3	6			
+	Б2.В.01(У)	Переводческая практика			2	3	3	108	108	1.25	1.25	106.75				3		3	Лингвистики и журналистики	
+	Б2.В.02(П)	Переводческая практика			3	6	6	216	216	2.25	2.25	213.75					6	3	Лингвистики и журналистики	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация						9	9	324	324	22.5	22.5	301.5						9		
+	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	4			3	3	108	108	2.25	2.25	105.75						3	3	Лингвистики и журналистики

+	БЗ.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	4		6	6	216	216	20.25	20.25	195.75					6	3	Лингвистики и журналистики
ФТД.Факультативные дисциплины					3	3	108	108	30	30	77.7	0.3		1	1	1		
+	ФТД.01	Международные стандарты научно-исследовательских публикаций		1	1	1	36	36	10	10	25.9	0.1		1			2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин
+	ФТД.02	Профессиональные органайзеры научной работы		2	1	1	36	36	10	10	25.9	0.1			1		2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин
+	ФТД.03	Грантовая деятельность начинающего исследователя		3	1	1	36	36	10	10	25.9	0.1				1	1	Экономики и информационных технологий

Считать в плане	Индекс	Наименование	Формы пром. атт.			з.е.		Итого акад. часов					Курс 1										Курс 2										Закрепленная кафедра		Компетенции																																
			Экзам	Зачет	Зачет с оц.	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Конт. раб.	СР	Конт роль	Семестр 1					Семестр 2					Семестр 3					Семестр 4					Код		Наименование																															
														з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек				Лаб	Пр	СР	Конт роль																											
Блок 1. Дисциплины (модули)																											93	93		3348	3348	1424	1718.9	205.1	21	96		226	399.5	34.5	33	110		372	637.4	68.6	20	28		306	351.5	34.5	19	54		232	330.5	67.5									
Обязательная часть																											65	65		2340	2340	954	1266.1	119.9	17	72		202	320.5	17.5	23	90		250	453.5	34.5	12	10		172	232.6	17.4	13	24		134	259.5	50.5									
+	Б1.О.01	Современные проблемы философии			4		2	2	36	72	72	20	51.9	0.1													2	10		10	51.9	0.1	2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	УК-1.2; УК-5.1																																
+	Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства			2		2	2	36	72	72	14	57.9	0.1	2	6		8	57.9	0.1													2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	УК-1.2; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1																																
+	Б1.О.03	Прикладные модели инновационного проектирования и предпринимательства (продвинутый уровень)			4		2	2	36	72	72	8	63.9	0.1											2	4		4	63.9	0.1	1	Экономики и информационных технологий	УК-2.1; УК-2.2; УК-6.1																																		
+	Б1.О.04	История и методология науки	1				3	3	36	108	108	26	65	17	3	12		14	65	17												2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	УК-1.1; УК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.1																																	
+	Б1.О.05	Общее языкознание и история лингвистических учений			1		3	3	36	108	108	48	59.9	0.1	3	24		24	59.9	0.1												3	Лингвистики и журналистики	ОПК-2.1; ПК-1.1																																	
+	Б1.О.06	Педагогика высшей школы			2		2	2	36	72	72	16	55.9	0.1							2	8		8	55.9	0.1						2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	УК-3.1; ОПК-3.1; ОПК-3.2																																	
+	Б1.О.07	Психология высшей школы			2		2	2	36	72	72	16	55.9	0.1							2	8		8	55.9	0.1						2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	УК-1.1; УК-1.2; УК-5.2; УК-6.1																																	
+	Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	3				2	2	36	72	72	12	43	17								2		12	43	17						1	Экономики и информационных технологий	УК-1.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-1.1; ПК-1.2																																	
+	Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	2	1			7	7	36	252	252	112	123	17	3	24		24	59.9	0.1	4	32		32	63.1	16.9							3	Лингвистики и журналистики	ОПК-2.1; ОПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2																																
+	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	4	123			14	14	36	504	504	262	225	17	3			54	53.9	0.1	5			100	79.9	0.1	3		68	39.9	0.1	3	Лингвистики и журналистики	УК-4.1; УК-4.2; ОПК-1.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2																																	
+	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	4	123			12	12	36	432	432	244	171	17	3			72	35.9	0.1	3			64	43.9	0.1	3		68	39.9	0.1	3	Лингвистики и журналистики	УК-4.1; УК-4.2; ОПК-1.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2																																	
+	Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)			2		2	2	36	72	72	34	37.9	0.1							2	20		14	37.9	0.1						3	Лингвистики и журналистики	УК-4.1; УК-4.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2																																	
+	Б1.О.13	Общая методология научной работы			1		2	2	36	72	72	26	45.9	0.1	2	12		14	45.9	0.1													2	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин	ОПК-1.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2																																
+	Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	2				3	3	36	108	108	32	59	17							3	16		16	59	17							3	Лингвистики и журналистики	УК-4.2; УК-5.2; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1																																
+	Б1.О.15	Теория перевода и локализации	4	3			5	5	36	180	180	74	89	17													2	8	16	47.9	0.1	3	10	40	41.1	16.9	3	Лингвистики и журналистики	УК-5.1; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1																												
+	Б1.О.16	Методы и технологии искусственного интеллекта			3		2	2	36	72	72	10	61.9	0.1								2	2	8	61.9	0.1			8	61.9	0.1		1	Экономики и информационных технологий	УК-1.3																																
Часть, формируемая участниками образовательных отношений																											28	28		1008	1008	470	452.8	85.2	4	24		24	79	17	10	20		122	183.9	34.1	8	18		134	118.9	17.1	6	30		98	71	17									
+	Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	1				4	4	36	144	144	48	79	17	4	24		24	79	17													3	Лингвистики и журналистики	УК-4.1; УК-4.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2																																
+	Б1.В.02	Межязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	2				4	4	36	144	144	46	81	17							4	20		26	81	17							3	Лингвистики и журналистики	УК-1.1; УК-1.2; УК-5.2; ПК-2.2																																
+	Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	4	3			5	5	36	180	180	108	55	17							2	18		20	33.9	0.1	3	30	40	21.1	16.9		3	Лингвистики и журналистики	УК-4.1; УК-4.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2																																
+	Б1.В.04	Практика специального перевода (немецкий язык)	3				5	5	36	180	180	78	85	17							2			32	39.9	0.1	3		46	45.1	16.9			3	Лингвистики и журналистики	ПК-2.1; ПК-2.2																															
+	Б1.В.05	Инновационные технологии перевода	2				4	4	36	144	144	64	63	17							4			64	63	17							3	Лингвистики и журналистики	ПК-2.1; ПК-2.2																																
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)			4		3	3	108	108	58	49.9	0.1														3		58	49.9	0.1		3	Лингвистики и журналистики	ПК-2.1; ПК-2.2																																
+	Б1.В.ДВ.01.01	Практика специального перевода (английский язык)	4				3	3	36	108	108	58	49.9	0.1													3		58	49.9	0.1	3	Лингвистики и журналистики	ПК-2.1; ПК-2.2																																	
-	Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод (английский язык)	4				3	3	36	108	108	58	49.9	0.1													3		58	49.9	0.1	3	Лингвистики и журналистики	ПК-2.1; ПК-2.2																																	
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)			3		3	3	108	108	68	39.9	0.1														3		68	39.9	0.1		3	Лингвистики и журналистики	УК-1.1; УК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2																																
+	Б1.В.ДВ.02.01	Основы межязыковой медиации			3		3	3	36	108	108	68	39.9	0.1													3		68	39.9	0.1		3	Лингвистики и журналистики	УК-1.1; УК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2																																
-	Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод			3		3	3	36	108	108	68	39.9	0.1													3		68	39.9	0.1		3	Лингвистики и журналистики	УК-1.1; УК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2																																
Блок 2. Практика																											18	18		648	648	7.5	626	14.5	3	2		93.75	12.25	3	1.25																6	2.25		213.75		6	2		211.75	2.25	
Обязательная часть																											9	9		324	324	4	305.5	14.5	3	2		93.75	12.25																			6	2		211.75	2.25					
+	Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа			1		3	3	36	108	108	2	93.75	12.25	3	2																		3	Лингвистики и журналистики	ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2																															
+	Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа			4		6	6	36	216	216	2	211.75	2.25																			3	Лингвистики и журналистики	ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2																																
Часть, формируемая участниками образовательных отношений																											9	9		324	324	3.5	320.5							3	1.25																	3	1.25		106.75		6	2.25		213.75	
+	Б2.В.01(У)	Переводческая практика			2		3	3	36	108	108	1.25	106.75		3	1.25																		3	Лингвистики и журналистики	УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2																															
+	Б2.В.02(П)	Переводческая практика			3		6	6	36	216	216	2.25	213.75																				3	Лингвистики и журналистики	УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2																																
Блок 3. Государственная итоговая аттестация																											9	9		324	324	22.5	301.5																									9	22.5		301.5						
+	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	4				3	3	36	108	108	2.25	105.75																				3	Лингвистики и журналистики	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-																																

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК
УК-1.1	Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации	-
Б1.О.04	История и методология науки	
Б1.О.07	Психология высшей школы	
Б1.В.02	Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	
Б1.В.ДВ.02.01	Основы межъязыковой медиации	
Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод	
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
УК-1.2	Рассматривает различные варианты решения проблемной ситуации на основе системного подхода, оценивает их преимущества и риски	-
Б1.О.01	Современные проблемы философии	
Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства	
Б1.О.04	История и методология науки	
Б1.О.07	Психология высшей школы	
Б1.В.02	Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	
Б1.В.ДВ.02.01	Основы межъязыковой медиации	
Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод	
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
УК-1.3	Способен проводить анализ данных и принимать решения, используя методы и технологии разработки и применения искусственного интеллекта	-
Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	
Б1.О.16	Методы и технологии искусственного интеллекта	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК
УК-2.1	Выстраивает этапы работы над проектом с учётом последовательности их реализации, определяет проблему, на решение которой направлен проект, грамотно формулирует цель проекта	-
Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства	
Б1.О.03	Прикладные модели инновационного проектирования и предпринимательства (продвинутый уровень)	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.03	Грантовая деятельность начинающего исследователя	
УК-2.2	Качественно решает конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время, оценивает риски и результаты проекта	-
Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства	
Б1.О.03	Прикладные модели инновационного проектирования и предпринимательства (продвинутый уровень)	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.03	Грантовая деятельность начинающего исследователя	
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК
УК-3.1	Демонстрирует умение организовывать работу команды, определять стратегию её деятельности, мотивировать команду для её исполнения	-
Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства	
Б1.О.06	Педагогика высшей школы	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.03	Грантовая деятельность начинающего исследователя	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК
УК-4.1	Выбирает на государственном и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно приемлемые стили делового общения	-
Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	

Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	
Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	
Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	
Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Международные стандарты научно-исследовательских публикаций	
ФТД.02	Профессиональные органайзеры научной работы	
УК-4.2	Осуществляет устную и письменную деловую коммуникацию с учётом социокультурных различий в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном(ых) языке(ах)	-
Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	
Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	
Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	
Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	
Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	
Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Международные стандарты научно-исследовательских публикаций	
ФТД.02	Профессиональные органайзеры научной работы	
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК
УК-5.1	Демонстрирует уважительное отношение к социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия	-
Б1.О.01	Современные проблемы философии	
Б1.О.15	Теория перевода и локализации	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
УК-5.2	Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учётом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции	-
Б1.О.07	Психология высшей школы	
Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	
Б1.О.15	Теория перевода и локализации	
Б1.В.02	Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК
УК-6.1	Применяет рефлексивные методы в процессе оценки разнообразных ресурсов, используемых для решения задач самоорганизации и саморазвития	-
Б1.О.03	Прикладные модели инновационного проектирования и предпринимательства (продвинутый уровень)	
Б1.О.07	Психология высшей школы	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	ОПК
ОПК-1.1	Применяет в профессиональной деятельности систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого(ых) языка(ов)	-
Б1.О.13	Общая методология научной работы	
Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	
Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	
Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	

	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1.2		Учитывает в общей и профессиональной сферах общения ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого(ых) иностранного(ых) языка(ов)	-
	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	
	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	
	Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2		Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	ОПК
ОПК-2.1		Представляет специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском и изучаемом(ых) иностранном(ых) языке(ах)	-
	Б1.О.04	История и методология науки	
	Б1.О.05	Общее языкознание и история лингвистических учений	
	Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	
	Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	
	Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2.2		Учитывает специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом(ых) иностранном(ых) языке(ах) в ходе решения профессиональных задач	-
	Б1.О.04	История и методология науки	
	Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	
	Б1.О.13	Общая методология научной работы	
	Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	
	Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3		Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	ОПК
ОПК-3.1		Применяет в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания	-
	Б1.О.06	Педагогика высшей школы	
	Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3.2		Использует современные методики и технологии организации образовательного процесса	-
	Б1.О.06	Педагогика высшей школы	
	Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4		Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	ОПК
ОПК-4.1		Воспринимает и порождает связные монологические и диалогические тексты на изучаемом(ых) иностранном(ых) языке(ах) в устной и письменной формах	-
	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	
	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4.2		Использует официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения на изучаемом(ых) иностранном(ых) языке(ах)	-
	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	
	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5		Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме	ОПК
ОПК-5.1		Владеет конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого(ых) языка(ов)	-
	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	
	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	

	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5.2		Осуществляет межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в общей и профессиональной сферах общения с учётом этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме	-
	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	
	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6		Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию	ОПК
ОПК-6.1		Применяет современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования	-
	Б1.О.04	История и методология науки	
	Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6.2		Использует приёмы описания результатов научной деятельности	-
	Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	
	Б1.О.13	Общая методология научной работы	
	Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	
	Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-7		Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	ОПК
ОПК-7.1		Использует в профессиональной деятельности информационно-поисковые и экспертные системы, системы представления знаний и обработки вербальной информации	-
	Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	
	Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-7.2		Использует методики оценки программных продуктов профессионального профиля	-
	Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	
	Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач проф. деятельности:		переводческий	
ПК-2		Способен обеспечивать межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	ПК
ПК-2.1		Обеспечивает межъязыковое и межкультурное взаимодействие в письменной форме в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	-
	Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	
	Б1.О.15	Теория перевода и локализации	
	Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	
	Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	
	Б1.В.04	Практика специального перевода (немецкий язык)	
	Б1.В.05	Инновационные технологии перевода	
	Б1.В.ДВ.01.01	Практика специального перевода (английский язык)	
	Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод (английский язык)	
	Б1.В.ДВ.02.01	Основы межъязыковой медиации	
	Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод	
	Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	
	Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
	Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-2.2		Обеспечивает межъязыковое и межкультурное взаимодействие в ситуациях устного перевода в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	-
	Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	
	Б1.О.15	Теория перевода и локализации	
	Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	

Б1.В.02	Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	
Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	
Б1.В.04	Практика специального перевода (немецкий язык)	
Б1.В.05	Инновационные технологии перевода	
Б1.В.ДВ.01.01	Практика специального перевода (английский язык)	
Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод (английский язык)	
Б1.В.ДВ.02.01	Основы межъязыковой медиации	
Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод	
Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	
Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач проф. деятельности:	научно-исследовательский	
ПК-1	Способен осуществлять научную деятельность в области лингвистики, использовать современные методы научного исследования, выдвигать научные гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту, логично представлять результаты собственного исследования	ПК
ПК-1.1	Применяет в профессиональной научной деятельности систему лингвистических теоретических и эмпирических знаний, использует современные методы научного исследования	-
Б1.О.05	Общее языкознание и история лингвистических учений	
Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	
Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	
Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	
Б1.О.15	Теория перевода и локализации	
Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	
Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	
Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	
Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-1.2	Выдвигает научные гипотезы и последовательно развивает аргументацию в их защиту, логично представляет результаты собственного исследования	-
Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	
Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	
Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	
Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	
Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	
Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б1.О	Обязательная часть	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б1.О.01	Современные проблемы философии	УК-1.2; УК-5.1
Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства	УК-1.2; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1
Б1.О.03	Прикладные модели инновационного проектирования и предпринимательства (продвинутый уровень)	УК-2.1; УК-2.2; УК-6.1
Б1.О.04	История и методология науки	УК-1.1; УК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.1
Б1.О.05	Общее языкознание и история лингвистических учений	ОПК-2.1; ПК-1.1
Б1.О.06	Педагогика высшей школы	УК-3.1; ОПК-3.1; ОПК-3.2
Б1.О.07	Психология высшей школы	УК-1.1; УК-1.2; УК-5.2; УК-6.1
Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	УК-1.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	ОПК-2.1; ОПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	УК-4.1; УК-4.2; ОПК-1.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2
Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	УК-4.1; УК-4.2; ОПК-1.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2
Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	УК-4.1; УК-4.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2
Б1.О.13	Общая методология научной работы	ОПК-1.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2
Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	УК-4.2; УК-5.2; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1
Б1.О.15	Теория перевода и локализации	УК-5.1; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1
Б1.О.16	Методы и технологии искусственного интеллекта	УК-1.3
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	УК-4.1; УК-4.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б1.В.02	Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	УК-1.1; УК-1.2; УК-5.2; ПК-2.2
Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	УК-4.1; УК-4.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б1.В.04	Практика специального перевода (немецкий язык)	ПК-2.1; ПК-2.2
Б1.В.05	Инновационные технологии перевода	ПК-2.1; ПК-2.2
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)	ПК-2.1; ПК-2.2
Б1.В.ДВ.01.01	Практика специального перевода (английский язык)	ПК-2.1; ПК-2.2
Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод (английский язык)	ПК-2.1; ПК-2.2
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)	УК-1.1; УК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2
Б1.В.ДВ.02.01	Основы межъязыковой медиации	УК-1.1; УК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2
Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод	УК-1.1; УК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2
Б2	Практика	УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б2.О	Обязательная часть	ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа	ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б2.В.01(У)	Переводческая практика	УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б2.В.02(П)	Переводческая практика	УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
ФТД	Факультативные дисциплины	УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2

ФТД.01	Международные стандарты научно-исследовательских публикаций	УК-4.1; УК-4.2
ФТД.02	Профессиональные организаторы научной работы	УК-4.1; УК-4.2
ФТД.03	Грантовая деятельность начинающего исследователя	УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1

№	Индекс	Наименование	Семестр 1									Семестр 2									Итого за курс									Каф.	Семестр										
			Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя												
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	СР				Контр оль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр				СР	Контр оль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб					Пр	СР	Контро ль	Всего	Неделя					
ИТОГО (с факультативами)				900							25	17 3/6		1332							37	24 5/6		2232							62	42 2/6									
ИТОГО по ОП (без факультативов)				864							24			1296							36			2160							60										
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)			ОП, факультативы (в период ТО)			51,1								53,8								52,5																			
			ОП, факультативы (в период экз. сес.)			51,9								51,6								51,8																			
			Аудиторная нагрузка			21,8								22,5								22,2																			
			Контактная работа			21,8								22,5								22,2																			
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				792	332	106		226	425,4	34,6	22	ТО: 14 5/6 Э: 2/3		1224	492	120		372	663,3	68,7	34	ТО: 21 1/2 Э: 1 1/3		2016	824	226		598	1088,7	103,3	56	ТО: 36 1/3 Э: 2									
1	Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства											За	72	14	6		8	57,9	0,1	2		За	72	14	6		8	57,9	0,1	2		2	2							
2	Б1.О.04	История и методология науки	Эк	108	26	12		14	65	17	3												Эк	108	26	12		14	65	17	3		2	1							
3	Б1.О.05	Общее языкознание и история лингвистических учений	За	108	48	24		24	59,9	0,1	3												За	108	48	24		24	59,9	0,1	3		3	1							
4	Б1.О.06	Педагогика высшей школы											За	72	16	8		8	55,9	0,1	2		За	72	16	8		8	55,9	0,1	2		2	2							
5	Б1.О.07	Психология высшей школы											За	72	16	8		8	55,9	0,1	2		За	72	16	8		8	55,9	0,1	2		2	2							
6	Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	За	108	48	24		24	59,9	0,1	3												Эк За	252	112	56		56	123	17	7		3	12							
7	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	За	108	54			54	53,9	0,1	3							100	79,9	0,1	5		За(2)	288	154			154	133,8	0,2	8		3	1234							
8	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	За	108	72			72	35,9	0,1	3								64	43,9	0,1	3		За(2)	216	136			136	79,8	0,2	6		3	1234						
9	Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)											За	72	34	20		14	37,9	0,1	2		За	72	34	20		14	37,9	0,1	2		3	2							
10	Б1.О.13	Общая методология научной работы	За	72	26	12		14	45,9	0,1	2												За	72	26	12		14	45,9	0,1	2		2	1							
11	Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода											Эк	108	32	16		16	59	17	3		Эк	108	32	16		16	59	17	3		3	2							
12	Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	Эк	144	48	24		24	79	17	4												Эк	144	48	24		24	79	17	4		3	1							
13	Б1.В.02	Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)											Эк	144	46	20		26	81	17	4		Эк	144	46	20		26	81	17	4		3	2							
14	Б1.В.04	Практика специального перевода (немецкий язык)												72	32			32	39,9	0,1	2			72	32			32	39,9	0,1	2		3	23							
15	Б1.В.05	Инновационные технологии перевода											Эк	144	64			64	63	17	4		Эк	144	64			64	63	17	4		3	2							
16	ФТД.01	Международные стандарты научно-исследовательских публикаций	За	36	10	10			25,9	0,1	1												За	36	10	10			25,9	0,1	1		2	1							
17	ФТД.02	Профессиональные органайзеры научной работы											За	36	10	10			25,9	0,1	1		За	36	10	10			25,9	0,1	1		2	2							
ПРАКТИКИ			(План)		108	2	2		93,75	12,25	3	2		108	1,25	1,25			106,75		3	2		216	3,25	3,25			200,5	12,25	6	4									
	Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа	ЗаО	108	2	2			93,75	12,25	3	2											ЗаО	108	2	2			93,75	12,25	3	2	3	1							
	Б2.В.01(У)	Переводческая практика											ЗаО	108	1,25	1,25			106,75		3	2		ЗаО	108	1,25	1,25			106,75		3	2	3	2						
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ			(План)																																						
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ				Эк(2) За(6) ЗаО									Эк(4) За(7) ЗаО									Эк(6) За(13) ЗаО(2)																			
КАНИКУЛЫ													4/6									6 2/6									7										

№	Индекс	Наименование	Семестр 3										Семестр 4										Итого за курс										Каф.	Семестр					
			Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя										
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	СР				Контр оль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр				СР	Контр оль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб			Пр	СР	Контро ль			Всего	Неделя			
ИТОГО (с факультативами)				972								27	18 4/6		1224								34	23 4/6		2196							61	42 2/6					
ИТОГО по ОП (без факультативов)				936							26				1224							34				2160						60							
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			51,6											50											50,8													
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			51,9											50,7											51,3													
	Аудиторная нагрузка			23,9											23,2											23,6													
	Контактная работа			23,9											23,2											23,6													
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				756	344	38		306	377,4	34,6	21	ТО: 14 Э: 2/3			684	286	54		232	330,5	67,5	19	ТО: 12 1/3 Э: 1 1/3		1440	630	92		538	707,9	102,1	40	ТО: 26 1/3 Э: 2						
1	Б1.О.01	Современные проблемы философии												За	72	20	10		10	51,9	0,1	2			За	72	20	10		10	51,9	0,1	2		2	4			
2	Б1.О.03	Прикладные модели инновационного проектирования и предпринимательства (продвинутый уровень)												За	72	8	4		4	63,9	0,1	2			За	72	8	4		4	63,9	0,1	2		1	4			
3	Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	Эк	72	12			12	43	17	2														Эк	72	12			12	43	17	2		1	3			
4	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	За	108	68			68	39,9	0,1	3			Эк	108	40			40	51,3	16,7	3			Эк За	216	108			108	91,2	16,8	6		3	1234			
5	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	За	108	68			68	39,9	0,1	3			Эк	108	40			40	51,3	16,7	3			Эк За	216	108			108	91,2	16,8	6		3	1234			
6	Б1.О.15	Теория перевода и локализации	За	72	24	8		16	47,9	0,1	2			Эк	108	50	10		40	41,1	16,9	3			Эк За	180	74	18		56	89	17	5		3	34			
7	Б1.О.16	Методы и технологии искусственного интеллекта	За	72	10	2		8	61,9	0,1	2														За	72	10	2		8	61,9	0,1	2		1	3			
8	Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	За	72	38	18		20	33,9	0,1	2			Эк	108	70	30		40	21,1	16,9	3			Эк За	180	108	48		60	55	17	5		3	34			
9	Б1.В.04	Практика специального перевода (немецкий язык)	Эк	108	46			46	45,1	16,9	3														Эк	108	46			46	45,1	16,9	3		3	23			
10	Б1.В.ДВ.01.01	Практика специального перевода (английский язык)												За	108	58			58	49,9	0,1	3			За	108	58			58	49,9	0,1	3		3	4			
11	Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод (английский язык)												За	108	58			58	49,9	0,1	3			За	108	58			58	49,9	0,1	3		3	4			
12	Б1.В.ДВ.02.01	Основы межъязыковой медиации	За	108	68			68	39,9	0,1	3														За	108	68			68	39,9	0,1	3		3	3			
13	Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод	За	108	68			68	39,9	0,1	3														За	108	68			68	39,9	0,1	3		3	3			
14	ФТД.03	Грантовая деятельность начинающего исследователя	За	36	10	10			25,9	0,1	1														За	36	10	10			25,9	0,1	1		1	3			
ПРАКТИКИ			(План)		216	2,25	2,25		213,75		6	4			216	2	2		211,75	2,25	6	4				432	4,25	4,25		425,5	2,25	12	8						
	Б2.О.02(П)	Научно-исследовательская работа												ЗаО	216	2	2		211,75	2,25	6	4			ЗаО	216	2	2		211,75	2,25	6	4	3	4				
	Б2.В.02(П)	Переводческая практика	ЗаО	216	2,25	2,25			213,75		6	4													ЗаО	216	2,25	2,25		213,75		6	4	3	3				
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ			(План)												324	22,5	22,5			301,5		9	6				324	22,5	22,5			301,5		9	6				
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена												Эк	108	2,25	2,25			105,75		3	2			Эк	108	2,25	2,25			105,75		3	2	3	4		
	Б3.02	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы												Эк	216	20,25	20,25			195,75		6	4			Эк	216	20,25	20,25			195,75		6	4	3	4		
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ				Эк(2) За(7) ЗаО										Эк(6) За(3) ЗаО										Эк(8) За(10) ЗаО(2)															
КАНИКУЛЫ																																		1		6		7	

-	-	-	-	Общий объем в семестре		Объем практической подготовки (акад. час)					
				Семестр/ Курс	з.е.	Часов	Итого	Лек пр. подгот	Лаб пр. подгот	Пр пр. подгот	СР пр. подгот
Считать в плане	Индекс	Наименование	Семестр/ Курс	з.е.	Часов	Итого	Лек пр. подгот	Лаб пр. подгот	Пр пр. подгот	СР пр. подгот	Контроль пр. подгот
Блок 1. Дисциплины (модули)											
+	Б1.О.01	Современные проблемы философии	4	2	72						
+	Б1.О.02	Современные технологии сервисной деятельности, волонтерства, инновационного проектирования и предпринимательства	2	2	72						
+	Б1.О.03	Прикладные модели инновационного проектирования и предпринимательства (продвинутый уровень)	4	2	72						
+	Б1.О.04	История и методология науки	1	3	108						
+	Б1.О.05	Общее языкознание и история лингвистических учений	1	3	108						
+	Б1.О.06	Педагогика высшей школы	2	2	72						
+	Б1.О.07	Психология высшей школы	2	2	72						
+	Б1.О.08	Цифровые технологии в лингвистических исследованиях	3	2	72						
+	Б1.О.09	Лингвистика текста и дискурса	1	3	108						
			2	4	144						
+	Б1.О.10	Практикум по культуре профессионального речевого общения (английский язык)	1	3	108						
			2	5	180						
			3	3	108						
			4	3	108						
+	Б1.О.11	Практикум по культуре профессионального речевого общения (немецкий язык)	1	3	108						
			2	3	108						
			3	3	108						
			4	3	108						
+	Б1.О.12	Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	2	2	72						
+	Б1.О.13	Общая методология научной работы	1	2	72						
+	Б1.О.14	Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	2	3	108						
+	Б1.О.15	Теория перевода и локализации	3	2	72						
			4	3	108						
+	Б1.О.16	Методы и технологии искусственного интеллекта	3	2	72						
+	Б1.В.01	Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	1	4	144						
+	Б1.В.02	Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	2	4	144						
+	Б1.В.03	Теория и практика профессионального перевода (немецкий язык)	3	2	72						
			4	3	108						
+	Б1.В.04	Практика специального перевода (немецкий язык)	2	2	72						
			3	3	108						
+	Б1.В.05	Инновационные технологии перевода	2	4	144						
+	Б1.В.ДВ.01.01	Практика специального перевода (английский язык)	4	3	108						
-	Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод (английский язык)	4	3	108						
+	Б1.В.ДВ.02.01	Основы межъязыковой медиации	3	3	108						

Название практики	Курс	Сем. курса	Кафедра	+	Продолжительность (недель)	Студ.	Часов				
							на студента	на студента в неделю	на подгруппу	на подгруппу в неделю	
Вид практики: Учебная практика											
Научно-исследовательская работа	1	1			2						
			3	+	2		0	0	0	0	0
Переводческая практика	1	2			2						
			3	+	2		0	0	0	0	0
Вид практики: Производственная практика											
Переводческая практика	2	1			4						
			3	+	4		0	0	0	0	0
Научно-исследовательская работа	2	2			4						
			3	+	4		0	0	0	0	0
Итого по факту					12						
Итого по плану					12						

		Итого					Курс 1			Курс 2			
		Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	з.е.			Всего	Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4
					Мин.	Макс.	Факт						
	Итого (с факультативами)				112	123	123	62	25	37	61	27	34
	Итого по ОП (без факультативов)				109	120	120	60	24	36	60	26	34
Б1	Дисциплины (модули)	70%	30%	21.4%	85	93	93	54	21	33	39	20	19
Б1.О	Обязательная часть				60	70	65	40	17	23	25	12	13
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений				25	30	28	14	4	10	14	8	6
Б2	Практика	50%	50%	0%	15	18	18	6	3	3	12	6	6
Б2.О	Обязательная часть				6	9	9	3	3		6		6
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений				6	9	9	3		3	6	6	
Б3	Государственная итоговая аттестация				9	9	9				9		9
ФТД	Факультативные дисциплины				3	3	3	2	1	1	1	1	
	Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)					51.9	-	51.1	53.8	-	51.6	50
		ОП, факультативы (в период экз. сессий)					51.4	-	51.9	51.6	-	51.9	50.7
	Контактная работа в период ТО (акад.час/нед)	ОП					22.8	-	21.8	22.5	-	23.9	23.2
	Суммарная контактная работа (акад. час)	Блок Б1					1424	-	322	482	-	334	286
		Блок Б2					7.5	-	2	1.25	-	2.25	2
		Блок Б3					22.5	-			-		22.5
		Блок ФТД					30	-	10	10	-	10	
		Итого по всем блокам					1484	-	334	493.25	-	346.25	310.5
	Обязательные формы промежуточной аттестации	ЭКЗАМЕН (Эк)						6	2	4	8	2	6
		ЗАЧЕТ (За)						11	5	6	9	6	3
		ЗАЧЕТ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)						2	1	1	2	1	1
	Процент ... занятий от аудиторных (%)	лекционных					20.23%						
	Объём обязательной части от общего объёма программы (%)						61.7%						
	Объём конт. работы от общего объёма времени на реализацию дисциплин (модулей) (%)						42.53%						

Нормы часов (акад.)	
Академических часов в одной зачетной единице трудоемкости (з.е.)	36
Максимальная учебная нагрузка в неделю в период ТО (акад.час/нед)	54
Максимальная учебная нагрузка в неделю в период экз. сессий (акад.час/нед)	54
Минимальный объем контактной работы в неделю (акад.час/нед)	0
Максимальный объем контактной работы в неделю (акад.час/нед)	24

Номер	Аббревиатура	Название кафедры
1	ЭИИТ	Экономики и информационных технологий
2	ТиСГД	Теологии и социально-гуманитарных дисциплин
3	ЛЖ	Лингвистики и журналистики

17	ОПК-1.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2	(немецкий язык) [За]	3		Б1.В.ДВ.01.01 Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1): Практика специального перевода (английский язык)	3
18		УК-4.1; УК-4.2; ОПК-1.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2				
19	Б1.В.01 Теория и практика профессионального перевода (английский язык)	Б1.О.12 Современные зарубежные технологии обучения иностранным языкам, культурам и переводу (на английском языке)	2	Б1.В.ДВ.02.01 Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2): Основы межъязыковой медиации [За]		
20	[Эк] УК-4.1; УК-4.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2	[За] УК-4.1; УК-4.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2		(/ Синхронный перевод) УК-1.1; УК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2		
21		Б1.О.14 Социолингвистические и лингвокультурные проблемы перевода	3		Б2.О.02(П) Научно- исследовательская работа [ЗаО]	6
22	Б2.О.01(У) Научно- исследовательская работа	[Эк] УК-4.2; УК-5.2; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1			ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2	
23	[ЗаО]			Б2.В.02(П) Переводческая практика [ЗаО]		
24	ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-6.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2			УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2	6	
25	ФТД.01 Международные стандарты научно- исследовательских публикаций [За]	Б1.В.02 Межъязыковое посредничество в устной коммуникации (английский язык)	4		Б3.01 Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена [Эк]	
26	УК-4.1; УК-4.2	[Эк] УК-1.1; УК-1.2; УК-5.2; ПК-2.2			УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2	3
27				ФТД.03 Грантовая деятельность начинающего исследователя [За]		
28				УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1		
29		Б1.В.04 Практика специального перевода (немецкий язык)	2			
30		ПК-2.1; ПК-2.2			Б3.02 Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы [Эк]	
31		Б1.В.05 Инновационные технологии перевода	4		УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.1; УК-5.2; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1;	6
32		[Эк]				
33		ПК-2.1; ПК-2.2				

34
35
36
37

Б2.В.01(У) Переводческая практика [ЗаО]	3
УК-1.1; УК-1.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-5.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2	
ФТД.02 Профессиональные органайзеры научной работы [За]	1
УК-4.1; УК-4.2	

ОПК-7.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-1.1; ПК-1.2
